İlhan Soytürk

**ÇOCUK YAZININDA DİL VE ÜSLUP**

**Üslup,**sözlük anlamıyla “tarz, yol,” dur. Yazarın yazım tekniği, özgünlüğü, kelime seçimindeki ve cümle kuruluşundaki görüş ve anlatış özelliğidir.Üslubu,dili kullanma biçimini ve anlatım şeklini oluşturur. Cümlelerinin uzunluğu, kısalığı; sözcük seçimi, yalın ya da adalı anlatımı üslûp ile ilgilidir. Üslup kişiye özgüdür;yazardan yazara değişir. **Bir nevi yazarın parmak izidir**

Edebiyat anlayışı, siyasi (politik) görüşü, yaşı,cinsiyeti, kişisel psikolojik yapısı, mizacı, karakteri, eğitim ve öğretimi, dilinin bağlı olduğu dil grubunun özelliği, yabancı dillerle ilgisi, cümle kuruşu yazarın üslubunun oluşmasını sağlar. [***Aritoteles***](http://www.turkceciler.com/eski_yunan_edebiyati.html)***‘e göre yazar sayısı kadar üslup çeşidi vardır.*** Diğer bir söylemle üslup**, stil, deyiş, özanlatı’dır,d**edikten sonra akla gelen, “Çocuk yazınında üslup nasıl olmalıdır?” sorusunun yanıtı aranmalıdır.

Bu konuda çok şey yazıldı,panellerde konuşuldu ama ortak görüş, “çocuğa görelilik ve dil”dir.

Çocuklara hitap eden bir edebi eser, dil, anlatım ve resim hitap ettiğin yaş grubunun seviyesine uygun olmalı.Çocuk yazınında,çocuğun anlayamadığı onun dağarcığında olmayan sözcükler ve sözcük öbekleri onu okumaktan soğutabilir.Dil çocuğun anlama seviyesine göre biçimlenmelidir.Gerçeği ya da düşleri konu alan anlatımlarda, çocuğu anlatımla özdeşleştirebilen,onun duyarlılıklarını yanıtsan ürünler olmalıdır. Derin ruh çözülmelerine yer verilmemelidir.Yazılan şiir, öykü, roman, masalda anlatım ve dil anlaşılır olmalıdır.Dolaysıyla aklın yolu birdir ve kalemşorların ortak görüşü bu yöndedir.

Bir eserin çocuğa göre olup olmadığını, onun dili, kurgusu ve anlatımı belirlediğini söylemiştik.Anlatıma uyumlu dil,çocuğun okunandan tat almasını sağlar ve çocuk onu zevkle okur. Yazar çocuk duyarlılığını ne kadar yakalarsa yakalasın, anlatımda kullandığı dil çocuğun yaş grubuna,diline, algısal, duyusal, zihinsel gelişimine uygun değilse, o eser çocuk için bir şey ifade etmeyecektir.Çocukların yaş gruplarına göre değişkenlik gösteren“dilsel, mantıksal, müziksel, vücut kinestetiği,sosyal, içe dönük, kişiler arası” zekâ türlerine göre olmalıdır dil ve anlatım.

Onlara güven duyma, duyarlılık, yardımseverlik, dayanışma ve paylaşma, iyimserlik, toplumsal temel ilkeleri benimseme, görgü kuralları, sorumluluk, iş birliği, başarısızlığı kabullenme,sevilme, sevme, başarılı olma, bir gruba kabul edilme, liderlik ; anne-baba, kardeş, arkadaş, doğa ve hayvan sevgisi kazandırma,çalışmanın önemini kavratma, çocuğun yaratıcılığını ortaya çıkarma, algılama ve yorumlama yeteneğini geliştirme gibi değerlere ve duygulara yer verilmeli.Bu değerler dikte edilmeden,didaktizimden kaçınıp çocuk için yazılan metine yedirilmelidir.Önemli olan yedirilen değerlerin metin içinde sırıtıp okuyucunun midesini bulandırmaması,onu kitaptan soğutmamasıdır. Hiç bir zaman unutulmamalı ki çocuklar da büyükler de olduğu gibi emir almayı ve nasihati sevmez ,karşılaşacağı bu türlü davranışlardan uzaklaşırlar.

Çocukların da yorum yapabilen, özgürce düşünen, başkalarına gereksinim duymadan kendi gerçeğini ifade edebilen bir fert olduğunu göz ardı etmemek gerekir. Günlük yaşamda fazla kullanmadığı ya da duymadığı sözcük ve deyimler onları sıkabilir. Uzun paragraflar, gereksiz tasvirlerden hoşlanmaz bazen o bölümleri okumayabilirler. Çocuğun okuduğu kitap kurgusuyla, diliyle, çocuğu içine çekmeli. Seçilen konular onları düşünmeye itmeli, birtakım beceri ve alışkanlıklar kazandırmalıdır.

Vücudumuza giren bir mikrobu düşünelim;vücudumuz o mikrobu alt edebilmek için hemen antikorlar geliştirir, onunla savaşarak yok eder.O ve benzeri mikroplara karşı vücudun bağışıklık sitemini biraz daha güçlendirdiğini herkes bilir.

Yaşam,doğumdan ölüme kadar girişi,gelişme ve sonucu belli olan kısa bir öykü değil midir? Dolaysıyla her insanın bir hikâyesi var. Çocuklarımızın sokakta, okulda, markette, otobüste, pazarda ne ile karşılaşacaklarını ve olanlara nasıl tepkiler göstereceklerini bilemeyiz.Her sözcük çocuk ruhunun beslenmesine, kişilik gelişimine ve olgunlaşmasına, kendini tanımasına katkı koyabilmeli ve onda antikorlar oluşturmalı, gerçeklerle yüzleştirebilmelidir. Çocuğu korumak adına onu her şeyden soyutlarsak koruma kalkanı kalktığında çocuk ergen ya da yetişkin olup yaşamın gerçeğiyle yüzleştiği zaman sudan çıkmış balığa döner,ruhen sağlıksız ortamda yetiştirilen çocuktan yaşamın gerçekleriyle başa çıkmasını beklemek doğru değildir.Dolaysıyla çocukları yaşama hazırlayabilmek için onları ruhunu besleyen gümüz yazarlarının akıcı, bayağı,canlı, çocuksu, estetik, hoyrat, özensiz, özentili, parçalı,resmimsi, renkli, süslü, sürükleyici, yalın, yapma, yüce, zarif, zengin, samimi,sert gibi ayrım yapmadan geniş bir üslup zenginliğiyle edebiyata katkı koyan çocuk yazınından beslenmelidir.

Çehov’ un “Büyükler ve çocuklar için ayrı ilaç var mı, dozlar değişir yalnızca .” dediğini tekrar anımsatmak istiyorum.Önemli olan yazılanların ve yazacakların dozunun doğru ayarlanması ve hangi yaş grubuna seslendiğinin bilinmesidir.Yazarın ne yazdığı değil nasıl yazdığı ve üslubu önemlidir. Yetişkinler için yazılmış bir kitabı çocuk da okuyabilir. Çocuk o kitabı severek, isteyerek okuyorsa buradaki başarı, yazarın çocuk duyarlılığını yansıtmasıyla orantılıdır.

Yazdıklarımıza çocuk gözüyle bir başka deyişle çocuk dürbünü ile bakmalıyız. çocuk bir şiiri okurken sanki kendi söylüyormuşçasına okursa şiiri anlaması ve yorumlaması daha kolaylaşır ve şiirle çocuk bütünleşir,örtüşür.

Konunun anlaşılırlığı açısından bir örnek verelim.

Hadi Besleyici’nin “Çocuk Bayramı”şiirinden;

“Sevinelim coşalım

Engelleri şalım

Mutluluğa koşalım

Çocuk bayramı bugün;”şeklinde başlayıp devam eden dizeler çocuğun düş ve hayal dünyasını  canlandırmaz.Çünkü bu dizeler çocuğun yanında değil karşısında söylenmiş dizelerdir. Çocuk bu şiiri sahiplenmez.  
 Bir de Hüseyin Yurtaş’ın “Basket” adlı şiirine bakalım.

“ Bir basket/İki basket/Durma koş/Haydi coş/Yürü biraz/Eri biraz/Al topu/Ver topu/Olma sakın/Yağ küpü/Haydi Ahmet/Haydi Mehmet/Acıcık gayret/Vursana Behçet!/

Basket değil misket/Misket değil disket/Disket değil kasket/Atamadık hayret/Haydi aslanlar haydi/Bizim takım bir felaket!

Hey hey,atla zıpla/Ayrıl buluş topla/Potaya uzun hopla/Bu attığın basket olsun/Fileler topla dolsun.

Haydi Behçet/Bu oyun basket.”

Bu şiirde bir çocuğun taraftarı olduğu basket takımının kazanması için heyecanını,mücadelesini yansıtıyor şair. Şiir şairin içindeki çocuk gözleriyle yazılmıştır Çocuk, şiiri tekerleme tadında kendi sözleri gibi okuyacak, burada anlatılanlara ortak olacaktır.Çocuk,böyle bir şiiri sahiplenebilir.

Çocukla iletişimimiz(üslup)nasıl olmalıdır sorusunu zaman zaman kendimize sorarız,ama bu sorunun yanıtını çoğu zaman bilmeyiz.Doğru bildiğimiz yanlışları yapmaktan da kendimizi alıkoymayız.Çocukla iki yolla iletişim kurarız.Çocuğu yanımıza çağırarak,çocuğun yanına giderek.Bunlardan biri doğru,çocuğun yanına gitmek mi yanımıza çağırmak mı?

Çocuğu yanımıza çağırmakla ya da onunla konuşurken boyu bizden küçük olduğu için onunla yukarıdan konuşmak; farkında olmadan her şeyi baştan kopardınız demektir.İstemeden de olsa anne babaların ve öğretmenlerin çoğu bu yanlışın içindedir.Çocuğu çağırmakla,ayağımıza getirmek ya da getirtmekle iletişimsiz  bir resmiyettin başlangıcına adım atıyoruz.Bu durumda çocuk söyleyeceğini de söylemeyip kendini kapatabilir.Suçu varsa ve onu yanımıza çağırıp konuşmaya çalıştığımız zaman çocuk,ulaşılamaz olan bu noktada her türlü iletişime kapatabilir,bir de ceza unsurunu sezmişse kendini koruma kalkanıyla savunur.Onu açmamız çok zor, olanaksız olabilir.Doğru olanı onu ayağımıza çağırmak yerine onun yanına gitmek, onun boyu hizasına kadar eğilmek,diğer bir söylemle  çocuksu çizgiye inmek gerekir. Çocukla iletişime geçmek için doğru olan yoldur.

Çocuğun sınırsız düş ve hayal dünyası olduğu unutulmamalıdır. Biz büyükler bunu yazılı ve sözlü olarak başarabilmemiz için masal anlatmak, masalı adeta onlarla yaşamak, çocukla aramızdaki bütün engelleri kaldırır ve çocuk taraf değiştirip bizi kendine kabul eder, bizimle arasındaki sınırı kaldır, o coşkuyu birlikte yasamamızı sağlar. Çocuğun sınırsız coğrafyasına ancak o zaman adım atabiliriz.

.